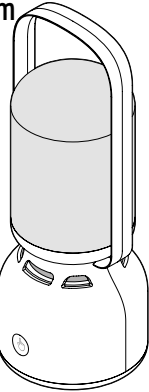


# Reproduktor *Bluetooth*<sup>®</sup> s osvětlovacím prvkem

**CS** **Návod k použití**



**CE**

## Pro Vaši bezpečnost

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopálením nedošlo k poranění nebo škodám. Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu.

Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

### Účel použití

Reproduktor *Bluetooth*<sup>®</sup> slouží k reprodukci zvuku přes *Bluetooth*<sup>®</sup> z externích mobilních přehrávacích zařízení, jako jsou smartphony, tablety, notebooky atd.

Výrobek je koncipován pro použití ve venkovním i vnitřním prostoru.

Výrobek je určen pro soukromé použití a není vhodný ke komerčním účelům.

Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.

### Nebezpečí pro děti

• Tento výrobek není hračka. Děti nerozpoznají nebezpečí, která hrozí při nevhodném zacházení s elektrickými zařízeními. Proto výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.

• Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

### Nebezpečí způsobené elektrickým proudem

• Pokud přístroj vykazuje zjevné vady nebo spadl na zem, neuvádějte jej do provozu.

• Výrobek je vhodný pro venkovní prostor a při zavěněm krytu přípojovací zdíčky USB-C odpovídá stupni krytí IPX4. To znamená, že je výrobek chráněn před stříkající vodou, jako je například déšť. Charaňte jej však před intenzivním deštěm a tekoucí vodou. Neumisťujte jej také do jam nebo prohlubní, ve kterých se mohou tvořit kaluže. Výrobek nesmí být v žádném případě provozován pod vodou. To by způsobilo okamžitý zkrat a hrozilo by nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

• Na výrobku neprovádějte žádné změny. Případné opravy výrobku nechávejte provádět pouze v odborném servisu. V důsledku neodborných oprav mohou uživatelé hrozit značná nebezpečí.

• Při připojování výrobku k elektrické síti za účelem nabíjení dodržujte následující pokyny:

- Výrobek nabíjete výhradně v suchých vnitřních prostorách.
- Nestavte na výrobek ani do jeho bezprostřední blízkosti nádoby naplněné kapalinou, jako jsou např. vázy s květinami. Tyto nádoby by se mohly převrhnout a kapalina by mohla narušit elektrickou bezpečnost. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- K nabíjení používejte pouze dodaný nabíjecí kabel USB-C a vhodný síťový adaptér USB (není součástí dodávky), který odpovídá „Technickým parametrům“.
- Nepoužívejte žádné poškozené síťové adaptéry USB ani se je nepokoušejte opravit.

• Síťový adaptér USB (není součástí balení) připojujte pouze do zásuvek instalovaných podle předpisů, jejichž síťové napětí odpovídá „technickým parametrům“ výrobku.

• Vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky, pokud se během nabíjení vyskytnou poruchy, jakmile je výrobek plně nabitý, při bouřkách a než začnete výrobek čistit. Přitom tahejte vždy za síťový adaptér, nikoli za nabíjecí kabel USB-C.

• Zásuvka musí být dobře přístupná, abyste z ní v případě potřeby mohli síťový adaptér rychle vytáhnout. Nabíjecí kabel USB-C vedte tak, aby za něj nemohl být výrobek nedopatřením stržen na zem.

• Pro úplné odpojení výrobku od elektrické sítě vytáhněte nabíjecí kabel USB-C ze síťového adaptéru a síťový adaptér ze zásuvky.

• V žádném případě neotevírejte ani neodstraňujte žádné části krytu. Do otvorů krytu nestrkejte žádné předměty.

### Nebezpečí způsobené světelnými efekty a hlasitou hudou

• Osoby trpící epilepsií s citlivostí na světlo mohou dostat epileptický záchvat nebo upadnout do bezvědomí, pokud jsou v každodenním životě vystaveny speciálním blikajícím světelným signálům nebo světelným vzorům. K tomu může dojít i tehdy, když u těchto osob nebyly dříve pozorovány žádné epileptické symptomy nebo se u nich nevyskytly žádné epileptické záchvaty.

• Poslech hudby s nastavenou vysokou hlasitostí může vést k trvalému poškození sluchu. Než začnete přehrávat hudbu, vždy nejprv nastavte nízkou hlasitost. Zvyšte ji případně až později.

### Riziko požáru/popálení

• Zabudovaný akumulátor nemůžete ani nesmíte sami vyměňovat nebo demontovat. Při neodborné výměně akumulátorů hrozí nebezpečí výbuchu. Lze ho vyměnit pouze za stejný akumulátor nebo akumulátor stejného typu. Pokud je výrobek poškozený nebo ho nelze nabíjet, obraťte se na odborný servis.

• Neumisťujte do blízkosti výrobku žádné zdroje ohně, jako např. hořící svíčky. Svíčky a jiné zdroje otevřeného ohně je nutno vždy udržovat v dostatečné vzdálenosti od výrobku, aby nemohlo dojít k rozšíření ohně.

• Výrobek obsahuje jeden lithium-iontový akumulátor. Ten se nesmí rozebírat, zhazovat do ohně ani zkratovat.

• Neprovádějte na akumulátorech žádné změny a/ani akumulátory nedeformujte/nehazívejte/nerozebírejte. Poškozené akumulátory nesmí přijít do styku s vodou.

• Výrobek neumisťujte do zavřených skříní ani regálů bez dostatečného větrání. Větrání nesmí být nijak omezeno, takže větrací štěrbinu nezakrývejte novinami, ubrusy, záclonami atd. Výrobek musí mít na všechny strany min. 5 cm volného prostoru.

### Věcné škody

• Výrobek ani nabíjecí kabel USB-C neponořujte do vody ani jiných tekutin. Výrobek nepoužívejte ani nenabíjete na volném prostranství ani v prostorách s vysokou vlhkostí.

• Pokud výrobek přenesete z chladného do teplého místa, může v reproduktoru zkondenzovat vlhkost. V takovém případě nechte reproduktor několik hodin vypnutý.

• Vyvarujte se skladování, nabíjení a používání za extrémních teplot a extrémně nízkého tlaku vzduchu (např. ve vysokých nadmořských výškách).

• Výrobek chraňte před velkým horkem (způsobeným např. přímým slunečním zářením nebo topnými tělesy), před prachem a vlhkostí.

• Výrobek nenechte spadnout na zem a nevystavujte ho silným nárazům.

• Než výrobek zapnete, nastavte na připojeném zdroji zvuku maximálně pokojovou hlasitost, abyste zabránili poškození reproduktoru v důsledku přetížení.

• Nepokládejte do bezprostřední blízkosti reproduktoru průkazy s magnetickým prouzkem, telefonní a kreditní karty, zvukové pásky, hodinky apod. Vlivem magnetů vestavěných v reproduktoru může dojít k jeho poškození.

• K čištění nepoužívejte silné chemikálie ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

• Nelze zcela vyloučit, že některé laky, plasty nebo prostředky na ošetřování nábytku naruší nebo nezměkčí materiál protiskluzových nožiček výrobku. Abyste zabránili nepříjemným stopám na nábytku, položte proto v případě potřeby pod výrobek neklouzavou podložku.

### Likvidace

Výrobek, jeho obal a zabudovaný akumulátor, které jsou součástí balení, byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

**Obal** roztríte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



**Přístroje, baterie a akumulátory** označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy. Vybité baterie a akumulátory musí být odevzdány ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Kontakty lithiových baterií / akumulátorů před likvidací zalepte.

**Pozor!** Tento výrobek obsahuje akumulátor, který je z bezpečnostních důvodů pevně namontovaný ve výrobku a není jej možné vyjmout, ani byste zničili plášť výrobku. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Proto přístroj odevzdejte neotevřený na sběrném místě, které odborně zlikviduje přístroj i akumulátor.

## Prohlášení o shodě



Společnost Commaxx BV tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje v době uvedení na trh základní požadavky a všechna příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě najdete na stránce:

https://doc.nedis.com/de-DE/153597735804

Výrobek lze dovážet do následujících zemí: Německo, Rakousko, Švýcarsko, Česká republika, Polsko, Slovensko, Maďarsko.

## Technické parametry

Model:	735 804
Akumulátor:	lithium-iontový 3,7 V DC 1800 mAh (testováno podle UN 38.3)
Nabíjecí napětí:	5 V  1 A (symbol  označuje stejnosměrný proud)
Doba nabíjení:	cca 3 hodiny
Doba přehrávání reproduktoru:	cca 8 hodin (při 60% hlasitosti bez světla)
Doba svícení:	cca 8-10 hodin (při plně nabitém akumulátoru)
Přípojky:	USB-C (nabíjecí kabel)
Impedance:	4 Ω
Výkon:	5 W
Zdroj světla:	LED
Stupeň krytí:	IPX4
Výrobce:	Commaxx BV, Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Nizozemsko

Výkon nabíječky musí být v rozsahu od minimálního výkonu 5 W potřebného pro rádiové zařízení až po maximální výkon 10 W potřebný pro dosažení maximální rychlosti nabíjení.



<b>Bluetooth</b> <sup>®</sup>	
Verze:	V5.4 / nižší verze (od 1.1) jsou kompatibilní, nemusí však případně podporovat všechny funkce
Dosah:	max. 10 m (v otevřeném prostoru)
Frekvenční rozsah:	2,402 GHz až 2,480 GHz
Maximální výšilací výkon:	2,5 mW
Standardy zařízení:	HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4
Okolní teplota:	+10 až +40 °C

#### Kompatibilní se

smartphonem nebo tabletem podporujícím funkci *Bluetooth*<sup>®</sup> Android 4.3 a vyšší

iPhony s operačním systémem iOS (iOS 7.0 a vyšší);

tablety s operačním systémem iOS (iOS 7.0 a vyšší)

Textová značka a loga *Bluetooth*<sup>®</sup> jsou registrované obchodní značky společnosti Bluetooth SIG, Inc. Používání těchto značek společností Commaxx BV podléhá licenci.

The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Commaxx BV is under license.

## Informace o zabudovaném akumulátoru

Výrobce: Shenzhen Xingzhiyuan Electronic Technology Co Ltd, 1 Building, No 3, Shangxiang West Road, Shangjiao, Chang'an Town, Dongguan City, Guangdong Province, China
Xingzhiyuan@aliyun.com

Akumulátor: lithium-iontový: CXY 18650 1800mAh

Datum výroby: 12/2025, vyrobeno v Číně

## Závada/náprava

### Nefunguje zvuk: reproduktor nefunguje

- Není reproduktor vypnutý?
- Není přehrávací zařízení vypnuté?
- Není na reproduktoru nebo mobilním přehrávacím zařízení nastavená příliš nízká hlasitost?
- Není vybitý nebo málo nabitý akumulátor? Výrobek nabíjte podle popisu v části „Nabíjení akumulátorů“.

### Časté přerušení zvuku

- Není vzdálenost mezi přehrávacím zařízením a reproduktorem příliš velká?

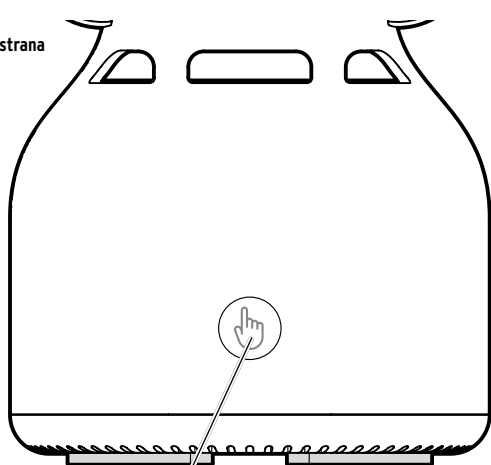
### Spojení *Bluetooth*<sup>®</sup> mezi reproduktorem a přehrávacím zařízením nelze navázat

- Podporuje Vaše přehrávací zařízení funkci *Bluetooth*<sup>®</sup>? Přečtěte si návod k použití Vašeho zařízení.
- Není deaktivovaná funkce *Bluetooth*<sup>®</sup> na přehrávacím zařízení? Zkontrolujte nastavení. V případě potřeby aktivujte funkci *Bluetooth*<sup>®</sup>. Zkontrolujte, jestli se reproduktor objeví na seznamu nalezených zařízení. Pokud ne, spojte zařízení ještě jednou. Umístěte obě zařízení těsně k sobě. Z okolí odstraněte ostatní zařízení s bezdrátovým přenosem.
- Není u Vašeho přehrávacího zařízení potřeba zadat heslo? Zkontrolujte nastavení.
- Není již k reproduktoru připojeno jiné zařízení? Před připojením nového zařízení musíte nejprve odpojit nebo vypnout jiná zařízení.

### Číslo výrobku: 735 804

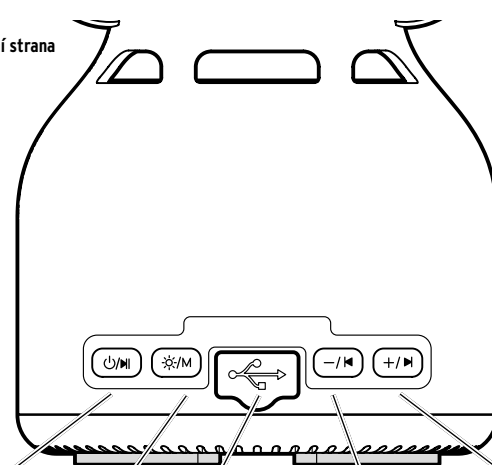
Výrobce: Commaxx BV, Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands (Nizozemsko)
support@commaxxgroup.com

přední strana



zapnutí/vypnutí / ztlumení  
osvětlovacího prvku  
(teplé bílé světlo)

zadní strana



zapnutí/vypnutí reproduktoru /  
spuštění/přerušení přehrávání



zapnutí/vypnutí / zvolení osvětlovacího prvku  
(trvalé světlo / přepínání barev)



zvýšení hlasitosti /  
přechod na následující skladbu



snížení hlasitosti /  
přechod na předchozí skladbu

přípojka USB-C s krytem

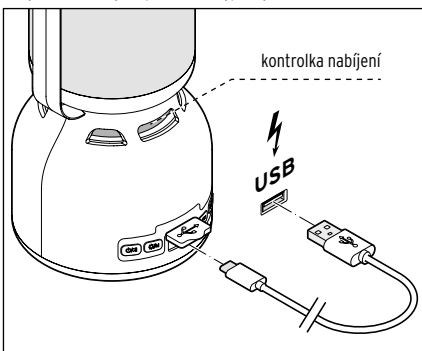
Další rozsah dodávky (není zobrazeno):  
1x nabíjecí kabel USB-C

## Nabíjení akumulátoru

Zabudovaný akumulátor je při dodání nabitý pouze na poloviční kapacitu, aby se zabránilo jeho poškození. Před prvním použitím akumulátor zcela nabijte.

Akumulátor nabíjte přes vhodný síťový adaptér (není součástí balení) z elektrické sítě.

1. Ujistěte se, že je reproduktor vypnutý.



kontrolka nabíjení

USB

2. Otevřete kryt na přípojovací zdířce USB-C.

3. Připojte konektor USB-C příloženého nabíjecího kabelu k nabíjecí zdířce na reproduktoru a konektor USB-A k síťovému adaptéru USB.

4. Zasuňte síťový adaptér do vhodné zásuvky.

Kontrolka nabíjení svítí červeně.

Normální proces nabíjení vybitého akumulátoru trvá přibližně 3 hodiny. Jakmile je akumulátor plně nabitý, kontrolka nabíjení svítí zeleně.

**i** Během nabíjení můžete reproduktor používat. Doba nabíjení se tím ovšem o něco prodlouží.


5. Poté reproduktor odpojte od elektrické sítě a připojovací zdířku USB-C opět uzavřete krytem.


### Pokyny k akumulátoru

- Doba přehrávání se může lišit v závislosti na okolních podmínkách, hlasitosti, režimu přehrávání a režimu světelného prvku.
- Abyste co nejdéle zachovali plnou kapacitu akumulátoru, každé 2 až 3 měsíce akumulátor plně nabijte, i když výrobek nepoužíváte.
- Akumulátor nabíjejte při teplotě od +10 do +40 °C.
- Kapacita akumulátoru vydrží nejdéle při normální pokojové teplotě. Čím nižší je okolní teplota, tím více se zkracuje doba přehrávání.




## Zapnutí/vypnutí světelného prvku

### Teplé bílé světlo

- ▷ Pro zapnutí světelného prvku s teplým bílým světlem **dvakrát** ťukněte na tlačítko .

- ▷ **Jedním** ťuknutím na tlačítko  nejprve změňte jas ve třech stupních (tlumené, normální, jasné) a čtvrtým ťuknutím vypnete světelný prvek.

### Režimy nepřerušovaného barevného světla/přepínání barev

- ▷ Pro zapnutí světelného prvku podržte tlačítko  cca 3 sekundy stisknuté.
- ▷ Stiskněte vždy krátce tlačítko  pro přepínání 7 barev nepřerušovaného světla a 4 režimů přepínání barev.
- ▷ Pro opětovné vypnutí světelného prvku podržte tlačítko  cca 3 sekundy stisknuté.

## Navázání spojení Bluetooth® s mobilním přehrávacím zařízením

Toto musíte vědět a dodržovat:

- Některá zařízení potřebují k navázání spojení více času. Nejedná se o chybnou funkci.
- V každém případě se řiďte pokyny uvedenými v návodu k použití Vašeho přehrávacího zařízení.
- Zpravidla lze k reproduktoru připojit současně pouze jeden přehrávací přístroj.
- Případně je nutné zadat heslo. V takovém případě zadejte **0000**.

### Připojení reproduktoru


1. Pro zapnutí reproduktoru podržte tlačítko  cca 3 sekundy stisknuté. Světelný prvek se přitom zapne. Zazní krátká melodie a krátce na to dva signální tóny.
2. Aktivujte funkci **Bluetooth®** na svém mobilním přehrávacím zařízení (např. smartphone) a spusťte vyhledávání zařízení.
3. V seznamu vyberte **TCM 735804** a případně potvrďte. Jakmile je spojení úspěšně navázáno, zazní krátká melodie.

Mějte na paměti:

- Jestliže reproduktor mezitím vypnete, spojí se po opětovném zapnutí automaticky s naposledy spojeným mobilním přehrávacím zařízením - pokud je toto zařízení v blízkosti, je zapnuté a je aktivována funkce **Bluetooth®**.

### Resetování

Elektromagnetické záření v okolí přístroje může vést k poruchám funkce. Pokud se přístroj nepřipojí, proveďte reset:

1. Pro vypnutí reproduktoru podržte tlačítko  cca 3 sekundy stisknuté.
2. Oddalte reproduktor od oblasti elektromagnetického záření.
3. Reproduktor znovu zapněte.

### Přerušení spojení Bluetooth®

S reproduktorem může být přes **Bluetooth®** současně spojeno jen jedno mobilní přehrávací zařízení. Pokud chcete reproduktor připojit k jinému mobilnímu přehrávacímu zařízení, nejprve přerušte stávající spojení na mobilním přehrávacím zařízení.

Pro potvrzení zazní dvě krátká pípnutí.

Poté postupujte podle popisu v části „Připojení reproduktoru“.



## Použití

Reproduktor může přehrávat hudbu ve všech běžných formátech zvukových souborů, které podporuje Vaše přehrávací zařízení.



- Případně budete muset tento způsob přenosu přes profil A2DP aktivovat na svém mobilním zařízení manuálně. Přečtěte si k tomu návod k použití Vašeho mobilního zařízení.
- V závislosti na druhu mobilního zařízení se může stát, že první spuštění přehrávání hudby z reproduktoru nebude fungovat. V takovém případě spusťte přehrávání manuálně. Přerušování a pokračování přehrávání pak bude fungovat s každým zařízením.




### Zapnutí a vypnutí reproduktoru

- ▷ Zapnutí:  
Podržte tlačítko  cca 3 sekundy stisknuté. Světelný prvek se zapne a zazní sled tónů. Pokud se reproduktor kromě toho ještě spojil s mobilním přehrávacím zařízením (např. smartphone), zazní další melodie.
- ▷ Vypnutí:  
Podržte tlačítko  cca 3 sekundy stisknuté, dokud neuslyšíte krátký sled tónů. Přístroj se vypne.





Osvětlení můžete nastavit podle svých preferencí nebo zcela vypnout, jak je popsáno v kapitole „Zapnutí/vypnutí světelného prvku“.



### Spuštění/přerušování přehrávání

- ▷ Přehrávání spustíte pomocí tlačítka  na reproduktoru nebo přímo na Vašem mobilním zařízení.
- ▷ Pro přerušování přehrávání stiskněte krátce tlačítko  na reproduktoru.
- ▷ Pro pokračování přehrávání stiskněte znovu krátce tlačítko  na reproduktoru.

### Volba skladby

- ▷ Pro přechod na další skladbu stiskněte 1x krátce tlačítko .
- ▷ Pro přechod na předchozí skladbu stiskněte 1x krátce tlačítko .

### Regulace hlasitosti

- ▷ Pro zvýšení hlasitosti podržte tlačítko  stisknuté, dokud není dosažena požadovaná hlasitost. Když je dosaženo maximální hlasitosti, zazní signální tón.
- ▷ Pro snížení hlasitosti podržte tlačítko  stisknuté, dokud není dosažena požadovaná hlasitost. Po dosažení minimální hlasitosti zazní signální tón.